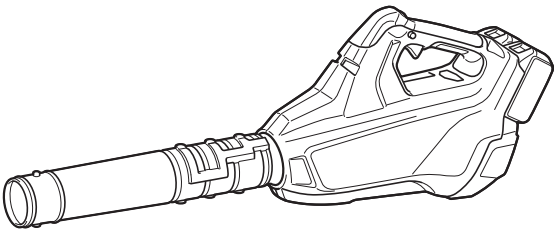
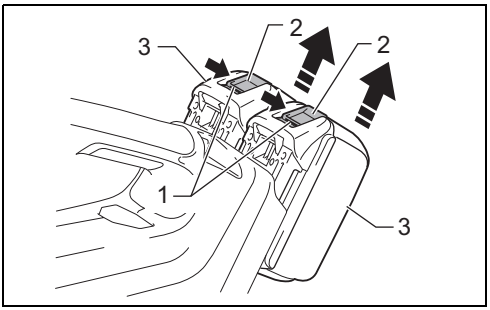
GB	**Cordless Blower**	**Instruction manual**
ID	**Mesin Peniup Nirkabel**	**Petunjuk penggunaan**
VI	**Máy Thổi Cầm Tay Hoạt Động Bằng Pin**	**Tài liệu hướng dẫn**
TH	เครื่องเป่าลมไร้สาย	คู่มือการใช้งาน

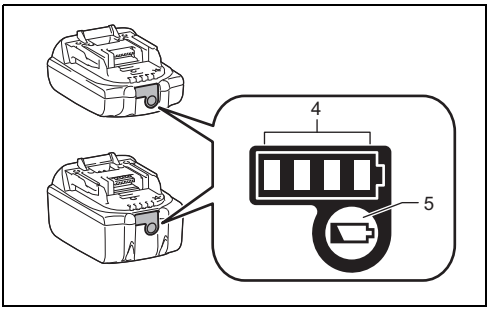
DUB362



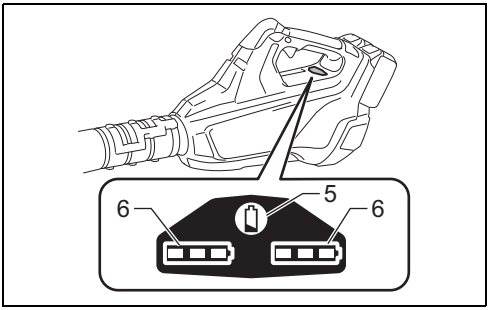
015474



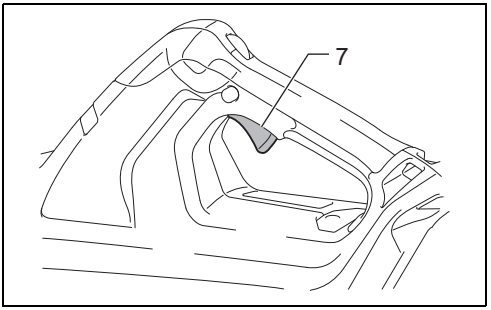
1 015475



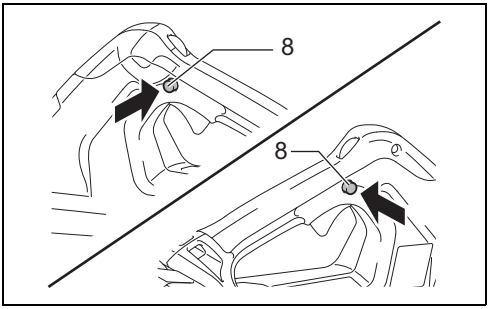
2 015659



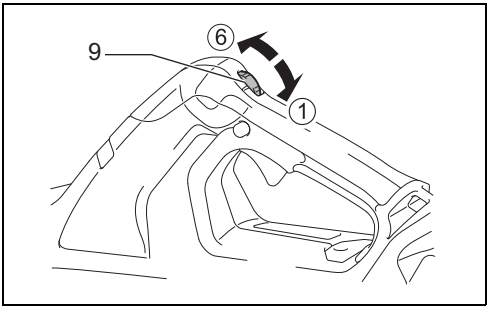
3 015476



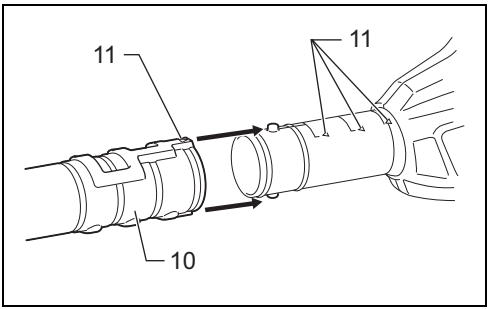
4 015478



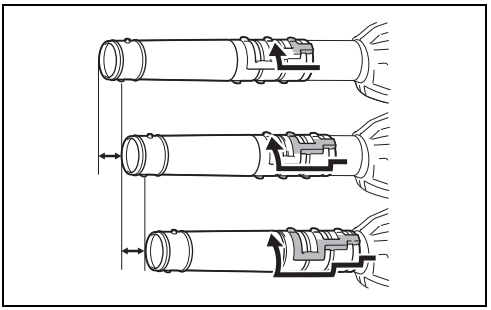
5 015479



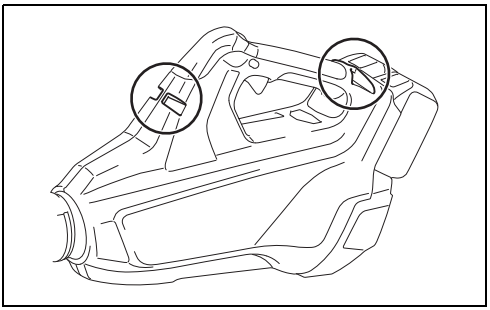
6 015477



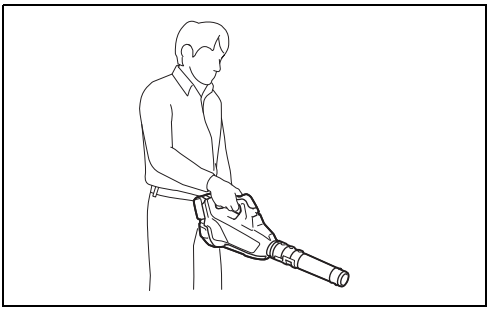
7 015480



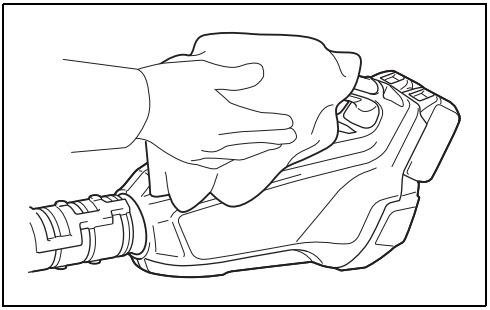
8 015481



9 015482



10 015484



11 015483

ENGLISH (Original instructions)

Explanation of general view

1. Red indicator
2. Button
3. Battery cartridge
4. Indicator lamps
5. Check button
6. Battery indicator
7. Switch trigger
8. Lock button
9. Adjusting dial
10. Long nozzle
11. Triangle marking

SPECIFICATIONS

Model		DUB362
Capacities	Air volume (max.)	0 - 13.4 m^3/min
	Air speed (average)	0 - 54.0 m/s
	Air speed (max.)	0 - 65.0 m/s
Overall length	(without long nozzle)	585 mm
	(with long nozzle)	830, 880, 930 mm
Net weight		3.5 - 4.2 kg
Battery cartridge		BL1815N, BL1820, BL1820B, BL1830, BL1840, BL1850, BL1830B, BL1840B, BL1850B, BL1860B
Rated voltage		D.C. 36 V

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications and battery cartridge may differ from country to country.
- The weight may differ depending on the attachment(s), including the battery cartridge. The lightest and heaviest combination, according to EPTA-Procedure 01/2014, are shown in the table.

Symbols END012-5

The following show the symbols used for the equipment.
Be sure that you understand their meaning before use.

..... Take particular care and attention.

..... Read instruction manual.

..... Keep a hand away from rotating parts.

..... Keep bystanders away.

..... Wear eye and ear protection.

..... Do not expose to moisture.

Intended use ENE018-1

The tool is intended for blowing dust.

CORDLESS BLOWER SAFETY WARNINGS ENB116-7

Training

1. Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the correct use of the blower.
2. Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the blower. Local regulations may restrict the age of the operator.
3. Electric shock could occur if used on wet surfaces. Do not expose to rain. Store indoors.
4. Keep in mind, that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

Preparation

5. Obtain ear protection and safety glasses. Wear them at all times while operating the blower.
6. Always wear substantial footwear and long trousers while operating the blower.
7. Do not wear loose clothing or jewellery that can be drawn into the air inlet. Keep long hair away from the air inlets.
8. To prevent dust irritation the wearing of a face mask is recommended.

Operation

9. Operate the blower in a recommended position and only on a firm, level surface.
10. Never point the nozzle at anyone in the vicinity when using the blower.
11. Never block suction inlet and/or blower outlet.
    - Do not block suction inlet or blower outlet to clean up in dusty areas.
    - Do not use the blower with a tapered nozzle smaller than the original one, such as a new nozzle obtained by attaching an extra diam- eter-reduced hose or smaller hose to the nozzle top end.
    - Do not use the blower to inflate balls, rubber boat or the similar.

    Increased motor revolution may cause dangerous fan breakage and result in serious personal injury. Heated motor and control circuit may cause a fire.

12. Do not overreach and keep proper balance and footing at all times. Always be sure of the footing on slopes and to walk, never run.
13. Do not operate the blower on a paved or gravel surface where ejected material could cause injury.
14. Never operate the blower while people, especially children, or pets are nearby.
15. Do not operate the blower near open window, etc.
16. Operating the blower only at reasonable hours is recommended - not early in the morning or late at night when people might be disturbed.
17. Using rakes and brooms to loosen debris before blowing is recommended.
18. It is recommended to slightly dampen surfaces in dusty conditions or use mister attachment available on the market.
19. It is recommended to use the long nozzle so the air stream can work close to the ground.
20. If the blower strikes any foreign objects or should start making any unusual noise or vibration, immediately switch off the blower to stop it. Remove the battery cartridge from the blower and take the following steps before restarting and operating the blower:
    - inspect for damage,
    - when the blower is damaged, have it repaired by Makita Authorized Service Centers.
21. Switch off the blower and remove the battery cartridge and make sure that all moving parts have come to a complete stop
    - whenever you leave the blower,
    - before clearing blockages or unclogging chute,
    - before checking, cleaning or working on the blower,
    - if the blower starts to vibrate abnormally, for immediately check, or
    - after striking a foreign object to inspect the blower for damage.
22. Do not insert fingers or other objects into suction inlet or blower outlet.
23. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before inserting battery pack, picking up or carrying the blower. Carrying the blower with your finger on the switch or energising the blower that has the switch on invites accidents.

Maintenance and storage

24. When the blower is stopped for servicing, inspection, or storage, or to change an accessory, shut off the power source, remove the battery cartridge from the blower and make sure that all moving parts come to a complete stop. Cool down the blower before making any inspections, adjustments, etc. Maintain the blower with care and keep it clean.
25. Store the blower in a dry place out of the reach of children.
26. Always cool down the blower before storing.
27. Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the blower is in safe working condition.

Battery tool use and care

28. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
29. Use the blower only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠ **WARNING:**

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY CARTRIDGE

ENC007-16

1. **Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.**
2. **Do not disassemble or tamper the battery cartridge.** It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. **If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.**
4. **If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.**
5. **Do not short the battery cartridge:**
   (1) **Do not touch the terminals with any conductive material.**
   (2) **Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.**
   (3) **Do not expose battery cartridge to water or rain.**

   A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. **Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).**
7. **Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.**
8. **Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge.** Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. **Do not use a damaged battery.**
10. **The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.**
    For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.
    For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.
    Tape or mask off open contacts and pack up the

battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.

11. **When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.**
12. **Use the batteries only with the products specified by Makita.** Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. **If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.**
14. **During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.**
15. **Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.**
16. **Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge.** It may result in poor performance or breakdown of the tool or battery cartridge.
17. **Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near a high-voltage electrical power lines.** It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. **Keep the battery away from children.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠ **CAUTION: Only use genuine Makita batteries.** Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

Tips for maintaining maximum battery life

1. **Charge the battery cartridge before completely discharged.**
   Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. **Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.**
3. **Charge the battery cartridge with room temperature at 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.**
4. **When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.**
5. **Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).**

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠ **CAUTION:**

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

Installing or removing battery cartridge (Fig. 1)

⚠ **CAUTION:**

- Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.
- **Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge.** Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.
To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely.

⚠ **CAUTION:**

- Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.
- Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

NOTE:

- The tool does not work with only one battery cartridge.

Tool/battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life.
The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions. In some conditions, the indicators light up.

Overload protection
When the tool is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops without any indication. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

Overheat protection for tool

■: On	◪: Blinking

015485

When the tool is overheated, the tool stops automatically, the battery indicator blink about 60 seconds. In this situation, let the tool cool down before turning the tool on again.

Overdischarge protection
When the battery capacity becomes low, the tool stops automatically. If the product does not operate even when the switches are operated, remove the batteries from the tool and charge the batteries.

Indicating the remaining battery capacity

Only for battery cartridges with the indicator (Fig. 2)

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
			75% to 100%
			50% to 75%
			25% to 50%
			0% to 25%
			Charge the battery.
			The battery may have malfunctioned.

015658

NOTE:

- Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

Remaining battery capacity indication

(Country specific) **(Fig. 3)**

Press the check button to make the battery indicators show the remaining battery capacities. The battery indicators correspond to each battery.

Remaining battery capacity indication

Battery indicator status			Remaining battery capacity
: On	: Off	: Blinking	
			50% - 100%
			20% - 50%
			0% - 20%
			Charge the battery

015527

Switch action

⚠ **CAUTION:**

- Before inserting the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the “OFF” position when released.

To start the tool, simply pull the switch trigger. Tool speed is increased by increasing pressure on the switch trigger. Release the switch trigger to stop. **(Fig. 4)**

For continuous operation, pull the switch trigger, push in the lock button and then release the switch trigger.

To stop the tool from the locked position, pull the switch trigger fully, then release it. **(Fig. 5)**

Speed change (Fig. 6)

The maximum air volume can be adjusted just by turning the adjusting dial. This can be done even while the tool is running. The dial is marked 1 (lowest) to 6 (highest).

NOTICE:

The speed adjusting dial can be turned only as far as 6 and back to 1. Do not force it past 6 or 1, or the speed adjusting function may no longer work.

When working in a high temperature circumstance, the tool may be stopped because of the overheat protection system. In that case let the tool cool down. Avoid setting to speed 6 (highest) in high temperature circumstances.

ASSEMBLY

⚠ **CAUTION:**

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

Installing the long nozzle (Fig. 7)

To install the long nozzle:

1. Align the small projection of the housing with the groove of the long nozzle.
2. Slide in the long nozzle, and turn it clockwise until the triangle markings on the long nozzle and the housing meet each other.

The length of the nozzle can be adjusted by changing the locking position. **(Fig. 8)**

Installing the flat nozzle or extension nozzle

Optional accessory

The extension nozzle / flat nozzle can be installed on the tip of the long nozzle in the same way as above.

Installing the gutter nozzle

Optional accessory

The gutter nozzle can be installed on the blower. The adapter pipe designed exclusively for this model is required to install the gutter nozzle.

For more details, refer to the instruction manual provided with the gutter nozzle.

Attaching the shoulder strap

Optional accessory (Fig. 9)
Hook the shoulder strap onto the hanger of the tool. Before use, adjust the length of strap so that it is easy to work with it.

OPERATION

Blowing (Fig. 10)

⚠ **CAUTION:**
- Do not place the blower on the ground while it is switched on. Sand or dust may enter from suction inlet, and they may result in personal injury.

Hold the blower firmly with a hand and perform the blowing operation by moving it around slowly.
When blowing around a building, a big stone or a vehicle, direct the nozzle away from them.
When performing an operation in corner, start from the corner and then move to wide area.

MAINTENANCE

⚠ **CAUTION:**
- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.
- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

Cleaning (Fig. 11)

From time to time, wipe off the outside of the tool using a cloth dampened in soapy water.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

OPTIONAL ACCESSORIES

⚠ **CAUTION:**
- These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.
- Makita genuine battery and charger
- Shoulder strap
- Extension nozzle
- Flat nozzle
- Gutter nozzle
- Adapter pipe

NOTE:
- Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

BAHASA INDONESIA (Petunjuk Asli)

Penjelasan tampilan keseluruhan

1. Indikator merah
2. Tombol
3. Kartrid baterai
4. Lampu indikator
5. Tombol cek
6. Indikator baterai
7. Picu sakelar
8. Tombol kunci
9. Tombol-putar penyetel
10. Nozel panjang
11. Tanda segitiga

SPESIFIKASI

Model		DUB362
Kapasitas	Volume udara (maks.)	0 - 13,4 m^3/men
	Kecepatan udara (rata-rata)	0 - 54,0 m/d
	Kecepatan udara (maks.)	0 - 65,0 m/d
Panjang keseluruhan	(tanpa nozel panjang)	585 mm
	(dengan nozel panjang)	830, 880, 930 mm
Berat bersih		3,5 kg - 4,2 kg
Kartrid baterai		BL1815N, BL1820, BL1820B, BL1830, BL1840, BL1850, BL1830B, BL1840B, BL1850B, BL1860B
Tegangan yang sesuai		D.C. 36 V

- Karena kesinambungan program penelitian dan pengembangan kami, spesifikasi yang disebutkan di sini dapat berubah tanpa pemberitahuan.
- Spesifikasi dan kartrid baterai dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.
- Berat dapat berbeda-beda tergantung pada alat tambahan, termasuk kartrid baterai. Gabungan yang paling ringan dan paling berat, menurut Prosedur EPTA 01/2014, ditampilkan dalam tabel.

Simbol-simbol END012-5

Berikut ini adalah simbol-simbol yang digunakan pada mesin ini. Pastikan Anda mengerti makna masing-masing simbol sebelum menggunakan mesin ini.

..... Perhatikan dan berhati-hatilah.

..... Baca petunjuk penggunaan.

..... Jauhkan tangan dari bagian yang berputar.

..... Jauhkan orang yang tak berkepentingan.

..... Kenakan pelindung mata dan telinga.

..... Jangan biarkan terkena kelengasan (kondisi basah).

Maksud penggunaan ENE018-1

Mesin ini dimaksudkan untuk meniup debu.

PERINGATAN KESELAMATAN BLOWER TANPA KABEL ENB116-7

Pelatihan

1. Baca petunjuk dengan saksama. Pahami kontrol dan cara penggunaan blower yang benar.
2. Anak kecil, orang dengan kemampuan fisik, indra, atau mental yang terbatas atau orang awam atau orang yang tidak dapat memahami petunjuk ini dilarang menggunakan blower ini. Peraturan setempat mungkin membatasi usia operator.
3. Sengatan listrik dapat terjadi jika mesin digunakan pada permukaan yang basah. Jangan membiarkan alat kehujanan. Simpan di dalam ruangan.
4. Selalu ingat bahwa operator atau pengguna bertanggung jawab atas kecelakaan atau bahaya yang terjadi pada orang lain atau properti milik orang lain.

Persiapan

5. Siapkan pelindung telinga dan kacamata keselamatan. Gunakan pelindung tersebut selama menggunakan blower.
6. Selalu kenakan alas kaki dan celana panjang yang memadai saat menggunakan blower.
7. Jangan memakai pakaian yang kedodoran atau perhiasan yang dapat terisap tempat masuk udara. Jauhkan rambut panjang dari tempat masukan udara.
8. Untuk mencegah iritasi karena debu disarankan menggunakan masker wajah.

Penggunaan

9. Gunakan blower dalam posisi yang disarankan dan di atas permukaan datar dan keras.
10. Jangan mengarahkan nosel kepada siapa pun dalam jarak jangkau saat menggunakan blower.
11. Jangan menghalangi tempat masuk isapan dan/atau tempat keluar blower.
    - Jangan menghalangi tempat masuk isapan atau tempat keluar blower untuk membersihkan area yang berdebu.
    - Jangan menggunakan blower dengan nosel yang ujungnya dirampingkan sehingga lebih kecil dari aslinya, seperti nosel baru yang didapatkan dengan

menambahkan selang yang diameternya lebih kecil atau selang yang lebih kecil ke ujung atas nosel.
- Jangan menggunakan blower untuk meniup bola, perahu karet atau benda sejenisnya.

Putaran motor yang meningkat dapat menyebabkan bahaya rusaknya kipas dan menyebabkan cedera berat. Motor dan sirkuit kontrol yang memanas dapat menyebabkan kebakaran.

12. Jangan meraih terlalu jauh dan jagalah pijakan dan keseimbangan sepanjang waktu. Selalu pastikan pijakan yang Anda gunakan aman pada area miring dan selalu berjalan dan tidak berlari.
13. Jangan menggunakan blower pada permukaan beraspal atau berbatu di mana material yang terlempar dapat menyebabkan cedera.
14. Jangan gunakan blower jika ada orang, khususnya anak-anak, atau binatang peliharaan di dekatnya.
15. Jangan menggunakan blower di dekat jendela yang terbuka, dll.
16. Disarankan menggunakan blower pada waktu yang wajar - bukan pada pagi hari atau larut malam yang mungkin dapat mengganggu orang.
17. Disarankan menggunakan garu dan sapu untuk membersihkan kotoran dari tanah sebelum menggunakan blower.
18. Disarankan untuk sedikit membasahi permukaan pada kondisi berdebu atau menggunakan perangkat tambahan mister yang tersedia di toko.
19. Disarankan menggunakan nosel panjang sehingga aliran udara dapat mengalir di dekat permukaan tanah.
20. Jika blower meniup benda asing atau mengeluarkan suara atau getaran aneh, segera matikan blower. Lepaskan kartrid baterai dari blower dan lakukan langkah berikut sebelum kembali menyalakan dan menggunakan blower:
    - periksa apakah ada kerusakan,
    - jika blower mengalami kerusakan, perbaiki di Pusat Layanan Resmi Makita.
21. Matikan blower dan lepaskan kartrid baterai dan pastikan semua bagian yang bergerak telah berhenti sepenuhnya
    - saat Anda meninggalkan blower,
    - sebelum membersihkan sumbatan atau saat membersihkan saluran yang tersumbat,
    - sebelum memeriksa, membersihkan atau menggunakan blower,
    - Jika blower tiba-tiba bergetar secara tidak biasa, untuk pemeriksaan langsung, atau
    - setelah menghantam benda asing untuk memeriksa blower jika ada kerusakan.
22. Jangan memasukkan jari atau benda lain ke dalam tempat masuk pengisap atau lubang keluar blower.
23. Cegah penyalaan yang tidak disengaja. Pastikan bahwa sakelar berada dalam posisi off sebelum memasukkan paket baterai, atau mengangkat atau membawa blower. Membawa blower dengan jari berada di sakelar atau mengalirkan listrik pada mesin listrik dengan sakelar hidup akan mengundang kecelakaan.

Perawatan dan penyimpanan

24. Saat blower dimatikan untuk pemeriksaan, atau penyimpanan, atau mengganti aksesori, lepaskan sumber daya, lepaskan kartrid baterai dari blower, dan pastikan semua bagian yang bergerak telah berhenti sepenuhnya. Biarkan blower menjadi dingin sebelum melakukan pemeriksaan, pengaturan, dll. Rawat blower dengan hati-hati dan jaga kebersihannya.
25. Simpan di tempat yang kering jauh dari jangkauan anak-anak.
26. Selalu biarkan blower menjadi dingin sebelum disimpan.
27. Kencangkan semua mur, baut, dan sekrup pengencang untuk memastikan bahwa blower aman untuk digunakan.

Penggunaan dan pemeliharaan mesin bertenaga baterai

28. Isi ulang baterai hanya dengan pengisi daya yang ditentukan oleh pabrikan. Pengisi daya yang cocok untuk satu jenis paket baterai dapat menimbulkan risiko kebakaran ketika digunakan untuk paket baterai yang lain.
29. Gunakan blower hanya dengan paket baterai yang telah ditentukan secara khusus. Penggunaan paket baterai lain dapat menimbulkan risiko cedera dan kebakaran.

SIMPAN PETUNJUK INI.

⚠ PERINGATAN:
JANGAN biarkan kenyamanan atau terbiasanya Anda dengan produk (karena penggunaan berulang) mengurangi kepatuhan yang ketat terhadap aturan keselamatan untuk produk yang terkait.
PENYALAHGUNAAN atau kelalaian dalam mematuhi kaidah keselamatan yang tertera pada petunjuk ini dapat menyebabkan cedera badan serius.

PETUNJUK KESELAMATAN PENTING UNTUK KARTRID BATERAI ENC007-16

1. **Sebelum menggunakan kartrid baterai, bacalah semua petunjuk dan tanda peringatan pada (1) pengisi baterai, (2) baterai, dan (3) produk yang menggunakan baterai.**
2. **Jangan membongkar atau memodifikasi kartrid baterai.** Tindakan tersebut dapat menimbulkan api, panas berlebih, atau ledakan.
3. **Jika waktu pengoperasian telah menjadi terlalu singkat, segera hentikan pengoperasian. Keadaan tersebut dapat mengakibatkan risiko timbulnya panas berlebihan, kemungkinan luka bakar, dan bahkan ledakan.**
4. **Jika ada elektrolit yang masuk ke mata, bilaslah bersih-bersih dengan air bersih dan segera cari bantuan medis. Hal itu dapat mengakibatkan hilangnya penglihatan.**
5. **Jangan menghubungsingkatkan kartrid baterai:**
   (1) **Jangan menyentuh terminal-terminalnya dengan bahan konduktif.**
   (2) **Hindari menyimpan kartrid baterai dalam wadah bersama dengan benda logam lainnya seperti paku, koin, dll.**
   (3) **Jangan biarkan kartrid baterai terkena air atau hujan.**

   Hubungan singkat baterai dapat menyebabkan aliran arus yang besar, panas berlebihan,

kemungkinan luka bakar, dan bahkan kerusakan permanen.

6. **Jangan menyimpan dan menggunakan mesin dan kartrid baterai pada lokasi dengan suhu yang bisa mencapai atau melebihi 50 °C (122 °F).**
7. **Jangan membakar kartrid baterai bahkan meskipun kartrid sudah rusak parah atau benar-benar rusak. Kartrid baterai dapat meledak di dalam api.**
8. **Jangan memaku, memotong, menghancurkan, melempar, menjatuhkan kartrid baterai, atau memukulkan benda keras ke kartrid baterai.** Tindakan tersebut dapat menimbulkan api, panas berlebih, atau ledakan.
9. **Jangan menggunakan baterai yang rusak.**
10. **Baterai litium-ion yang disertakan sesuai dengan persyaratan Perundangan Makanan Berbahaya.** Harus ada pengawasan untuk pengangkutan komersial misalnya oleh pihak ketiga, ekspeditor, persyaratan khusus terhadap pengemasan dan pelabelan.
    Diperlukan adanya konsultasi dengan ahli mengenai material berbahaya untuk persiapan barang yang akan dikirimkan. Perhatikan pula peraturan nasional yang lebih terperinci yang mungkin ada.
    Beri perekat atau tutupi bagian yang terbuka dan kemasi baterai dengan cara yang tidak akan menimbulkan pergeseran dalam pengemasan.
11. **Ketika membuang kartrid baterai, lepaskan dari mesin dan buang ke tempat yang aman. Patuhi peraturan setempat yang berkaitan dengan pembuangan baterai.**
12. **Gunakan baterai hanya dengan produk yang ditentukan oleh Makita.** Memasang baterai pada produk yang tidak sesuai dapat mengakibatkan kebakaran, panas berlebihan, ledakan, atau kebocoran elektrolit.
13. **Jika mesin tidak digunakan dalam jangka waktu yang lama, baterai harus dilepas dari mesin.**
14. **Selama dan setelah digunakan, kartrid baterai mungkin menyimpan panas yang dapat menyebabkan luka bakar atau luka bakar suhu rendah. Perhatikan cara memegang kartrid baterai yang masih panas.**
15. **Jangan langsung menyentuh terminal mesin setelah digunakan karena suhunya mungkin cukup panas untuk menyebabkan luka bakar.**
16. **Jangan biarkan serpihan, debu, atau tanah menempel di terminal, lubang, dan alur kartrid baterai.** Hal tersebut dapat mengakibatkan kinerja buruk atau kerusakan mesin maupun kartrid baterai.
17. **Kecuali jika mesin mendukung penggunaan di dekat saluran listrik bertegangan tinggi, jangan gunakan kartrid baterai di dekat saluran listrik bertegangan tinggi.** Hal tersebut dapat mengakibatkan kegagalan fungsi atau kerusakan mesin maupun kartrid baterai.
18. **Jauhkan baterai dari jangkauan anak-anak.**

SIMPAN PETUNJUK INI.

⚠ **PERHATIAN: Gunakan baterai asli Makita.**
Penggunaan baterai Makita yang tidak asli, atau baterai yang sudah diubah, akan mengakibatkan baterai mudah terbakar, cedera dan kerusakan. Akan menghilangkan garansi Makita pada pengisi daya dan alat Makita.

Kiat untuk mempertahankan usia pakai baterai maksimum

1. **Isilah kembali kartrid baterai sebelum baterai sepenuhnya habis.**
   Selalu hentikan pengoperasian alat dan isi kartrid baterai saat Anda merasakan bahwa tenaga alat telah berkurang.
2. **Jangan sekali-kali mengisi ulang kartrid baterai yang telah terisi penuh.**
   Mengisi baterai terlalu banyak akan memperpendek usia pakai baterai.
3. **Isilah kartrid baterai dalam ruangan bersuhu antara 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Biarkan kartrid baterai yang panas mendingin lebih dahulu sebelum mengisinya.**
4. **Saat kartrid baterai tidak digunakan, lepaskan dari mesin atau pengisi daya.**
5. **Ganti kartrid baterai jika Anda akan tidak menggunakannya untuk waktu yang lama (lebih dari enam bulan).**

DESKRIPSI FUNGSI

⚠ **PERHATIAN:**
- Selalu pastikan bahwa mesin dalam keadaan mati dan kartrid baterainya telah dilepas sebelum menyetel atau memeriksa fungsi mesin.

Memasang atau melepas kartrid baterai (Gb. 1)

⚠ **PERHATIAN:**
- Selalu matikan mesin sebelum memasang atau melepas kartrid baterainya.
- **Pegang mesin dan kartrid baterai kuat-kuat saat memasang atau melepaskan kartrid baterai.** Bila tidak dipegang dengan kuat, mesin dan kartrid baterai dapat terlepas dari tangan Anda dan menyebabkan kerusakan pada mesin dan kartrid baterai serta cedera.

Untuk mengeluarkan kartrid baterai, geser kartrid dari mesin sambil menggeser tombol pada bagian depan kartrid.
Untuk memasang kartrid baterai, luruskan lidah pada kartrid baterai dengan alur pada rumah mesin dan dorong masuk kartrid ke tempatnya. Masukkan kartrid sepenuhnya sampai terkunci di tempatnya yang ditandai dengan suara klik pelan. Jika Anda dapat melihat indikator merah di sisi atas tombol, berarti baterai belum terkunci sepenuhnya.

⚠ **PERHATIAN:**
- Selalu pasang kartrid baterai sepenuhnya sampai indikator merah tidak terlihat. Jika tidak, komponen ini dapat terlepas dan jatuh dari mesin, sehingga menyebabkan cedera pada Anda atau orang lain di sekitar Anda.
- Jangan memasang kartrid baterai secara paksa. Jika kartrid tidak dapat meluncur masuk dengan mudah, berarti posisi memasukkannya belum tepat.

CATATAN:
- Mesin tidak dapat bekerja dengan hanya satu kartrid baterai.

Sistem perlindungan mesin/baterai

Mesin ini dilengkapi dengan sistem perlindungan mesin/baterai. Sistem ini secara otomatis memutus aliran daya ke motor untuk memperpanjang usia pakai mesin dan baterai.
Mesin akan secara otomatis berhenti beroperasi jika mesin atau baterainya berada dalam salah satu keadaan berikut ini. Dalam beberapa kondisi, indikator menyala.

Perlindungan dari kelebihan beban
Bila mesin dioperasikan dengan cara yang membuatnya menyedot arus yang luar biasa besar, mesin akan secara otomatis berhenti tanpa indikasi. Dalam keadaan ini, matikan mesin dan hentikan pemakaian yang menyebabkan mesin kelebihan beban. Kemudian hidupkan mesin untuk menjalankannya kembali.

Perlindungan dari panas berlebihan untuk mesin

■: Hidup	▨: Berkedip

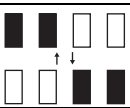
015485

Bila mesin mengalami panas berlebihan, mesin secara otomatis berhenti, indikator baterainya berkedip selama sekitar 60 detik. Dalam keadaan ini, biarkan mesin menjadi dingin lebih dulu sebelum menghidupkannya lagi.

Perlindungan dari pengeluaran daya berlebihan
Bila kapasitas baterai tinggal sedikit, mesin akan berhenti secara otomatis. Jika produk tidak bekerja meskipun sakelarnya diaktifkan, lepaskan baterai dari mesin dan isilah baterai.

Menunjukkan kapasitas baterai yang tersisa

Hanya untuk kartrid baterai yang dilengkapi indikator (Gb. 2)
Tekan tombol cek pada kartrid baterai untuk menunjukkan kapasitas baterai yang tersisa. Lampu indikator menyala selama beberapa detik.

Lampu indikator			Kapasitas tersisa
Menyala	Mati	Berkedip	
			75% sampai 100%
			50% sampai 75%
			25% sampai 50%
			0% sampai 25%
			Isilah baterai.
			Baterai mungkin telah rusak/ malfungsi.

015658

CATATAN:
- Tergantung pada kondisi penggunaan dan suhu udara sekitar, tampilan indikasi dapat sedikit berbeda dengan kapasitas sesungguhnya.

Indikasi kapasitas baterai yang tersisa

(Spesifik negara) **(Gb. 3)**
Tekan tombol cek untuk membuat indikator baterai memperlihatkan kapasitas baterai yang tersisa. Indikator baterai menunjukkan masing-masing baterai.

Indikasi kapasitas baterai yang tersisa

Status indikator baterai			Kapasitas baterai tersisa
■: Hidup	□: Mati	▨: Berkedip	
			50% - 100%
			20% - 50%
			0% - 20%
			Isi baterai

015527

Gerakan sakelar

⚠ **PERHATIAN:**
- Sebelum memasukkan kartrid baterai ke dalam mesin, selalu pastikan bahwa picu sakelar bekerja dengan baik dan kembali ke posisi “OFF” (MATI) saat dilepaskan.

Untuk menyalakan mesin, cukup tarik picu sakelarnya. Kecepatan mesin akan meningkat sejalan dengan semakin kerasnya picu sakelar ditekan. Lepaskan picu sakelar untuk menghentikannya. **(Gb. 4)**
Untuk pengoperasian terus-menerus, tarik picu sakelar, tekan masuk tombol kunci, lalu lepaskan picu sakelar. Untuk menghentikan mesin dari posisi terkunci, tarik picu sakelar sepenuhnya, kemudian lepaskan. **(Gb. 5)**

Perubahan kecepatan (Gb. 6)

Volume udara maksimum dapat disesuaikan cukup dengan memutar tombol-putar penyetel. Hal ini dapat dilakukan bahkan sewaktu mesin berjalan. Tombol-putar penyetel ini ditandai dengan angka 1 (terendah) sampai 6 (tertinggi).

PEMBERITAHUAN:

Tombol-putar penyetel kecepatan dapat diputar hanya sejauh angka 6 dan mundur kembali ke angka 1. Jangan memaksanya melewati angka 6 atau 1, atau fungsi pengaturan kecepatannya tidak akan bekerja lagi.

Saat bekerja di lingkungan bersuhu tinggi, mesin dapat berhenti akibat aktifnya sistem perlindungan dari panas berlebihan. Apabila ini terjadi, biarkan mesin menjadi dingin. Hindari menyetel ke kecepatan 6 (tertinggi) di lingkungan yang bersuhu tinggi.

PERAKITAN

⚠ **PERHATIAN:**

- Selalu pastikan bahwa mesin dalam keadaan mati dan kartrid baterainya dilepas sebelum melakukan pekerjaan apa pun pada mesin.

Memasang nozel panjang (Gb. 7)

Untuk memasang nozel panjang:

1. Luruskan penonjolan kecil pada rumah mesin dengan alur pada nozel panjang.
2. Geser masuk nozel panjang, lalu putar searah jarum jam sampai tanda segitiga pada nozel panjang dan rumah mesin bertemu.

Panjang nozel dapat disesuaikan dengan mengubah posisi penguncian. **(Gb. 8)**

Memasang nozel datar atau atau nozel ekstensi

Aksesori tambahan

Nozel ekstensi / nozel datar dapat dipasang pada ujung nozel panjang dengan cara yang sama seperti di atas.

Memasang nosel talang

Aksesori tambahan

Nosel talang dapat dipasang di blower. Pipa adaptor yang dirancang secara khusus untuk model ini diperlukan untuk pemasangan nosel talang.
Untuk keterangan lebih lanjut, lihat petunjuk penggunaan yang disertakan dengan nosel talang.

Memasang tali bahu

Aksesori tambahan (Gb. 9)

Kaitkan tali bahu pada penggantung mesin.

Sebelum digunakan, setel panjang tali bahu sehingga mesin mudah ditangani.

PENGOPERASIAN

Peniupan (Gb. 10)

⚠ **PERHATIAN:**

- Jangan meletakkan mesin peniup di atas tanah saat sakelarnya dihidupkan. Pasir atau debu bisa masuk dari lubang masuk penghisapan, dan dapat mengakibatkan cedera.

Pegang mesin peniup kuat-kuat dengan satu tangan, dan lakukan pekerjaan peniupan dengan menggerak-gerakkannya di arah yang diinginkan perlahan-lahan.
Bila meniup di sekeliling bangunan, batu besar atau kendaraan, arahkan nozel menjauh darinya.
Bila melakukan pekerjaan di sudut, mulailah dari sudut dan kemudian bergerak ke ruang yang lebih luas.

PERAWATAN

⚠ **PERHATIAN:**

- Selalu pastikan bahwa mesin dalam keadaan mati dan kartrid baterainya dilepas sebelum mencoba melakukan pemeriksaan atau perawatan.
- Jangan sekali-kali menggunakan bensin, tiner, alkohol, atau bahan sejenisnya. Penggunaan bahan demikian dapat menyebabkan perubahan warna dan bentuk serta timbulnya retakan.

Pembersihan (Gb. 11)

Dari waktu ke waktu, lap bagian luar mesin menggunakan kain yang dilembapkan dengan air sabun.

Untuk menjaga KEAMANAN dan KEHANDALAN, perbaikan, perawatan atau penyetelan lain harus dilakukan oleh Pusat Servis Resmi Makita dan gunakan selalu suku cadang Makita.

AKSESORI TAMBAHAN

⚠ **PERHATIAN:**

- Aksesori atau alat tambahan ini dianjurkan untuk digunakan dengan alat Makita milik Anda yang disebutkan dalam buku petunjuk ini. Penggunaan aksesori atau alat tambahan lain dapat menimbulkan risiko cedera pada orang. Gunakan aksesori atau alat tambahan sesuai kegunaannya.

Jika Anda membutuhkan bantuan perihal informasi lebih terperinci mengenai aksesori-aksesori ini, tanyakan kepada Pusat Servis Makita setempat.

- Baterai dan pengisi baterai asli Makita
- Tali bahu
- Nozel ekstensi
- Nozel datar
- Nosel talang
- Pipa adaptor

CATATAN:

- Beberapa artikel dalam daftar dapat disertakan dalam kemasan mesin sebagai aksesori standar. Kelengkapan ini dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.

Giải thích về hình vẽ tổng thể

1. Chỉ báo màu đỏ
2. Nút
3. Hộp pin
4. Đèn chỉ báo
5. Nút kiểm tra
6. Chỉ báo pin
7. Bộ khởi động công tắc
8. Nút khoá
9. Núm điều chỉnh
10. Ống phun dài
11. Nhãn hình tam giác

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Kiểu máy		DUB362
Công suất	Thể tích không khí (tối đa)	0 - 13,4 m^3/phút
	Tốc độ không khí (trung bình)	0 - 54,0 m/giây
	Tốc độ không khí (tối đa)	0 - 65,0 m/giây
Tổng chiều dài	(không có ống phun dài)	585 mm
	(có ống phun dài)	830, 880, 930 mm
Trọng lượng tịnh		3,5 - 4,2 kg
Hộp pin		BL1815N, BL1820, BL1820B, BL1830, BL1840, BL1850, BL1830B, BL1840B, BL1850B, BL1860B
Điện áp định mức		Dòng một chiều: 36 V

- Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của chúng tôi nên các thông số kỹ thuật dưới đây có thể thay đổi mà không cần thông báo.
- Các thông số kỹ thuật và hộp pin ở mỗi quốc gia có thể khác nhau.
- Trọng lượng có thể khác nhau tùy theo phụ tùng, bao gồm cả hộp pin. Sự kết hợp nhẹ nhất và nặng nhất, theo quy định EPTA-Procedure 01/2014, được trình bày như trong bảng.

Ký hiệu END012-5

Phần dưới đây cho biết các ký hiệu được dùng cho thiết bị. Đảm bảo rằng bạn hiểu ý nghĩa của các ký hiệu này trước khi sử dụng.

..... Đặc biệt cẩn trọng và tập trung.

..... Đọc tài liệu hướng dẫn.

..... Giữ tay tránh xa các bộ phận quay.

..... Không để người ngoài đứng gần.

..... Đeo thiết bị bảo vệ tai và mắt.

..... Không để dụng cụ tiếp xúc với hơi ẩm.

Mục đích sử dụng ENE018-1

Dụng cụ được sử dụng để thổi bụi.

CẢNH BÁO AN TOÀN ĐỐI VỚI MÁY THỔI CHẠY PIN ENB116-7

Hướng dẫn

1. Đọc hướng dẫn cẩn thận. Làm quen với việc điều khiển và cách sử dụng máy thổi chính xác.
2. Không bao giờ cho phép trẻ em, người suy giảm thể chất, giác quan hoặc khả năng trí tuệ hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức hoặc những người không quen thuộc với các hướng dẫn này sử dụng máy thổi. Các quy định của địa phương có thể hạn chế độ tuổi của người vận hành.
3. Nếu sử dụng trên bề mặt ướt sẽ có nguy cơ xảy ra điện giật. Không được tiếp xúc với mưa. Cất giữ trong nhà.
4. Hãy nhớ rằng, người vận hành hoặc người sử dụng phải chịu trách nhiệm về tai nạn hoặc nguy hiểm xảy ra cho người khác hoặc tài sản của họ.

Chuẩn bị

5. Lấy dụng cụ bảo vệ tai và kính bảo hộ. Mang chúng trong suốt quá trình vận hành máy thổi.
6. Luôn mang giày chắc chắn và quần dài trong khi vận hành máy thổi.
7. Không được mặc quần áo rộng hoặc đeo trang sức lỏng lẻo chúng có thể bị hút vào đầu hút khí vào. Giữ tóc dài tránh xa đầu hút khí vào.
8. Khuyến khích đeo mặt nạ để tránh tình trạng kích ứng do bụi.

Vận hành

9. Vận hành máy thổi ở vị trí được đề xuất và chỉ vận hành trên bề mặt phẳng, chắc.
10. Không bao giờ được hướng vòi vào bất kỳ ai ở gần khi đang sử dụng máy thổi.
11. Không bao giờ được chặn ngõ vào của đầu hút và/hoặc đầu ra máy thổi.
    - Không được chặn ngõ vào đầu hút hoặc đầu ra máy thổi để dọn dẹp khu vực bị đóng bụi.
    - Không được sử dụng máy thổi với vòi thuôn nhọn nhỏ hơn vòi gốc, như dùng vòi mới được tạo ra bằng cách gắn ống mềm có đường kính giảm nhỏ hơn quá nhiều hoặc ống mềm nhỏ hơn vào đầu trên của vòi.

- Không được dùng máy thổi để thổi phồng bóng, thuyền cao su hoặc những vật dụng tương tự.

Tăng số vòng quay của động cơ có thể làm gãy cánh quạt gây nguy hiểm và dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng. Động cơ và mạch điều khiển bị nóng có thể gây ra hoả hoạn.

12. Không với quá cao và luôn giữ thăng bằng tốt và có chỗ để chân phù hợp. Luôn đảm bảo chỗ để chân nằm trên mặt nghiêng và đi bộ, không được chạy.
13. Không vận hành máy thổi trên bề mặt được lát đá hoặc rải sỏi, nơi vật liệu bị bật ra có thể gây thương tích.
14. Không bao giờ được vận hành máy thổi khi có người, đặc biệt là trẻ em hoặc thú cưng ở gần.
15. Không được vận hành máy thổi gần cửa sổ đang mở, v.v...
16. Chỉ nên vận hành máy thổi trong những khung giờ hợp lý - không nên sử dụng vào những lúc sáng sớm hoặc quá khuya vì có thể làm phiền người khác.
17. Nên dùng dụng cụ cào và chổi để làm rời các mảnh vụn ra trước khi thổi.
18. Nên làm ẩm nhẹ bề mặt trong các điều kiện bị đóng bụi hoặc sử dụng máy phun sương đi kèm có bán trên thị trường.
19. Nên sử dụng vòi dài để luồng khí có thể hoạt động sát mặt đất.
20. Nếu máy thổi bị va đập với bất kỳ ngoại vật nào hoặc bắt đầu có những âm thanh hay rung chấn bất thường, phải ngay lập tức tắt máy thổi để dừng hoạt động. Tháo hộp pin ra khỏi máy thổi và thực hiện những bước sau trước khi khởi động lại và vận hành máy thổi:
    - kiểm tra hư hỏng,
    - khi máy thổi bị hư hỏng, đem máy đến sửa chữa tại các Trung tâm Dịch vụ được Ủy quyền của Makita.
21. Tắt máy thổi, tháo hộp pin và đảm bảo các bộ phận chuyển động phải chuyển sang trạng thái dừng hoàn toàn
    - bất cứ khi nào bạn rời khỏi máy thổi,
    - trước khi làm thông chỗ tắc nghẽn hoặc tháo máng chắn,
    - trước khi kiểm tra, làm sạch hoặc làm việc trên máy thổi,
    - nếu máy thổi bắt đầu rung bất thường, để kiểm tra ngay lập tức, hoặc
    - sau khi gỡ bỏ ngoại vật để kiểm tra hư hỏng của máy thổi.
22. Không cho ngón tay hoặc các vật khác vào ngõ vào đầu hút hoặc đầu ra máy thổi.
23. Tránh vô tình khởi động dụng cụ máy. Đảm bảo công tắc ở vị trí off (tắt) trước khi gắn bộ pin, cầm hoặc mang máy thổi. Việc di chuyển máy thổi khi đang đặt ngón tay ở vị trí công tắc hoặc cấp điện cho máy thổi đang bật dễ gây ra tai nạn.

Bảo dưỡng và cất giữ

24. Khi máy thổi ngừng hoạt động để bảo trì, kiểm tra, hoặc cất giữ, hoặc thay đổi phụ tùng, hãy ngắt nguồn điện, tháo hộp pin ra khỏi máy thổi và đảm bảo tất cả các bộ phận quay chuyển sang trạng thái dừng hoàn toàn. Làm nguội máy thổi trước khi thực hiện bất cứ kiểm tra, điều chỉnh, v.v... nào. Bảo dưỡng máy thổi cẩn thận và giữ cho máy sạch.
25. Cất giữ máy thổi ở nơi khô ráo tránh xa tầm tay trẻ em.
26. Luôn làm nguội máy thổi trước khi cất giữ.
27. Giữ cho tất cả các đai ốc, bu-lông và ốc vít đều vặn chặt để đảm bảo máy thổi hoạt động trong điều kiện làm việc an toàn.

Sử dụng và bảo quản dụng cụ dùng pin

28. Chỉ sạc pin lại với bộ sạc do nhà sản xuất quy định. Bộ sạc phù hợp với một loại bộ pin này có thể gây ra nguy cơ hỏa hoạn khi được dùng cho một bộ pin khác.
29. Chỉ sử dụng máy thổi với các bộ pin được quy định cụ thể. Việc sử dụng bất cứ bộ pin nào khác có thể gây ra thương tích và hỏa hoạn.

LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

⚠ CẢNH BÁO: KHÔNG vì đã thoải mái hay quen thuộc với sản phẩm (có được do sử dụng nhiều lần) mà không tuân thủ nghiêm ngặt các quy định về an toàn dành cho sản phẩm này. VIỆC DÙNG SAI hoặc không tuân theo các quy định về an toàn được nêu trong tài liệu hướng dẫn này có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG CHO HỘP PIN

ENC007-16

1. **Trước khi sử dụng hộp pin, hãy đọc tất cả hướng dẫn và ký hiệu cảnh báo trên (1) bộ sạc pin, (2) pin và (3) sản phẩm dùng pin.**
2. **Không tháo hoặc cải biến hộp pin. Điều này có thể gây cháy, quá nhiệt hoặc nổ.**
3. **Nếu thời gian vận hành ngắn hơn quá mức, hãy ngừng vận hành ngay lập tức. Điều này có thể dẫn đến rủi ro quá nhiệt, có thể gây bỏng và thậm chí là nổ.**
4. **Nếu chất điện phân rơi vào mắt, hãy rửa sạch bằng nước sạch và đến cơ sở y tế ngay lập tức. Chất này có thể khiến bạn giảm thị lực.**
5. **Không để hộp pin ở tình trạng đoản mạch:**
    (1) **Không chạm vào cực pin bằng vật liệu dẫn điện.**
    (2) **Tránh cất giữ hộp pin trong hộp có các vật kim loại khác như đinh, tiền xu, v.v...**
    (3) **Không để hộp pin dính nước hoặc ngoài trời mưa.**

    Đoản mạch pin có thể gây ra dòng điện lớn, quá nhiệt, có thể gây bỏng và thậm chí là hỏng hóc.
6. **Không cất giữ và sử dụng dụng cụ cũng như hộp pin ở nơi nhiệt độ có thể lên tới hoặc vượt quá 50 °C (122 °F).**
7. **Không đốt hộp pin ngay cả khi hộp pin đã bị hư hại nặng hoặc hư hỏng hoàn toàn. Hộp pin có thể nổ khi tiếp xúc với lửa.**
8. **Không đóng đinh vào hộp pin hay cắt, đè bẹp, ném, thả hộp pin hoặc đập vật cứng vào hộp pin. Những hành động đó có thể gây cháy, quá nhiệt hoặc nổ.**
9. **Không sử dụng pin đã hỏng.**

10. **Pin lithium-ion chứa bên trong tuân theo các yêu cầu của Luật về hàng hóa nguy hiểm.**
Đối với việc vận chuyển thương mại, ví dụ như bên thứ ba, đại lý giao nhận, phải tuân theo yêu cầu đặc biệt về đóng gói và gắn nhãn.
Khi chuẩn bị giao hàng, cần phải tham vấn chuyên gia về vật liệu nguy hiểm. Ngoài ra, cũng tuân theo các quy định quốc gia có thể chi tiết hơn.
Buộc hoặc phủ các tiếp điểm hở và đóng gói pin sao cho pin không thể di chuyển quanh hộp.
11. **Khi thải bỏ, hãy tháo hộp pin khỏi dụng cụ và thải bỏ ở nơi an toàn. Thực hiện theo các quy định của địa phương bạn về việc thải bỏ pin.**
12. **Chỉ sử dụng pin với các sản phẩm do Makita chỉ định.** Lắp pin cho các sản phẩm không tương thích có thể gây ra cháy, nóng quá mức, nổ, hoặc rò rỉ chất điện phân.
13. **Nếu không dùng dụng cụ trong thời gian dài, bạn phải tháo pin khỏi dụng cụ.**
14. **Trong và sau khi sử dụng, hộp pin có thể hấp thụ nhiệt gây bỏng nóng hoặc bỏng lạnh. Hãy thận trọng khi xử lý hộp pin nóng.**
15. **Không chạm vào cực pin của dụng cụ ngay sau khi sử dụng vì chúng có thể nóng và gây bỏng da.**
16. **Không để mùn cưa, bụi bẩn hoặc đất kẹt vào các cực, lỗ và rãnh của hộp pin. Điều đó có thể làm hỏng hoặc làm giảm hiệu suất của dụng cụ hay hộp pin.**
17. **Nếu dụng cụ không hỗ trợ việc sử dụng ở gần đường điện cao thế, thì bạn không được dùng hộp pin ở gần đường điện cao thế.** Điều đó có thể khiến dụng cụ hoặc hộp pin bị hỏng hoặc không hoạt động.
18. **Giữ pin cách xa trẻ em.**

LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

⚠ **THẬN TRỌNG: Chỉ sử dụng pin chính hãng của Makita.**
Việc sử dụng pin không phải chính hãng Makita hoặc pin đã bị biến đổi có thể khiến pin nổ gây ra hỏa hoạn, thương tích cá nhân và hư hại. Các pin này cũng sẽ không được nhận bảo hành của Makita dành cho dụng cụ và bộ sạc của Makita.

Mẹo duy trì tuổi thọ tối đa cho pin

1. **Sạc pin trước khi hết pin.**
Luôn ngừng vận hành dụng cụ và sạc pin khi bạn thấy dụng cụ bị yếu pin.
2. **Không bao giờ sạc lại pin khi hộp pin đã được sạc đầy.**
Sạc quá mức sẽ làm giảm tuổi thọ của pin.
3. **Sạc pin ở nhiệt độ phòng 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Để cho hộp pin nóng nguội trước khi sạc.**
4. **Khi không sử dụng hộp pin, hãy tháo khỏi dụng cụ hoặc bộ sạc.**
5. **Sạc hộp pin nếu bạn không sử dụng hộp pin đó trong khoảng thời gian dài (hơn 6 tháng).**

MÔ TẢ CHỨC NĂNG

⚠ **THẬN TRỌNG:**
- Luôn đảm bảo rằng dụng cụ đã được tắt và hộp pin đã được tháo trước khi điều chỉnh hoặc kiểm tra chức năng trên dụng cụ.

Lắp hoặc tháo hộp pin (Hình 1)

⚠ **THẬN TRỌNG:**
- Luôn tắt công tắc dụng cụ trước khi lắp hoặc tháo hộp pin.
- **Cầm chắc dụng cụ và hộp pin khi lắp hoặc tháo hộp pin.** Không cầm chắc dụng cụ và hộp pin có thể khiến chúng bị trượt khỏi tay bạn, dẫn đến hư hỏng dụng cụ và hộp pin cũng như gây thương tích cá nhân.

Để tháo hộp pin, trượt hộp pin ra khỏi dụng cụ đồng thời đẩy nhẹ nút ở phía trước hộp pin.
Để lắp hộp pin, đặt chốt nhô ra của hộp pin thẳng hàng với rãnh ở vỏ và đẩy hộp pin vào vị trí. Đưa toàn bộ pin vào cho đến khi hộp pin khớp vào vị trí với một tiếng cách nhỏ. Nếu bạn có thể thấy chỉ báo màu đỏ ở mặt trên của nút thì hộp pin chưa hoàn toàn khớp vào vị trí.

⚠ **THẬN TRỌNG:**
- Luôn lắp hộp pin vào hoàn toàn cho đến khi không thể thấy được chỉ báo màu đỏ. Nếu không, pin có thể bất ngờ văng ra khỏi dụng cụ, gây thương tích cho bạn hoặc người xung quanh.
- Không dùng sức mạnh để lắp hộp pin: Nếu hộp pin không trượt vào dễ dàng thì có nghĩa là pin đang được lắp không đúng cách.

CHÚ Ý:
- Dụng cụ không hoạt động khi chỉ được lắp một hộp pin.

Hệ thống bảo vệ dụng cụ/pin

Dụng cụ này được trang bị hệ thống bảo vệ dụng cụ/pin. Hệ thống này tự động ngắt nguồn cho mô tơ để tăng tuổi thọ của dụng cụ và pin.
Dụng cụ sẽ tự động ngừng hoạt động nếu dụng cụ hoặc pin ở một trong các điều kiện sau. Trong một số điều kiện, chỉ báo phát sáng.

Bảo vệ chống quá tải
Khi vận hành dụng cụ theo cách gây ra cường độ dòng điện cao bất thường, dụng cụ sẽ tự động ngừng hoạt động mà không cần bất kỳ chỉ báo nào. Trong trường hợp này, hãy tắt dụng cụ và ngừng hoạt động khiến dụng cụ bị quá tải. Sau đó, bật dụng cụ để khởi động lại.

Bảo vệ dụng cụ khỏi quá nhiệt

■: Bật	◪: Nhấp nháy

015485

Khi dụng cụ bị quá nhiệt, dụng cụ sẽ tự động ngừng, chỉ báo pin sẽ nhấp nháy khoảng 60 giây. Trong trường hợp này, hãy để dụng cụ nguội trước khi bật lại.

Bảo vệ chống xả điện
Khi mức pin sắp hết, dụng cụ sẽ tự động ngừng hoạt động. Nếu sản phẩm không vận hành ngay cả khi đã bật công tắc, hãy tháo pin ra khỏi dụng cụ rồi sạc.

Cho biết lượng pin còn lại

Chỉ dành cho hộp pin có chỉ báo (Hình 2)
Nhấn nút kiểm tra trên hộp pin để biết lượng pin còn lại. Các đèn chỉ báo bật sáng lên trong vài giây.

Đèn chỉ báo			Lượng pin còn lại
Bật sáng	Tắt	Nhấp nháy	
			75% đến 100%
			50% đến 75%
			25% đến 50%
			0% đến 25%
			Sạc pin.
			Pin có thể bị hỏng.

015658

CHÚ Ý:
- Tuỳ vào điều kiện sử dụng và nhiệt độ môi trường xung quanh, lượng pin được chỉ báo có thể hơi khác so với lượng pin thực tế.

Chỉ báo mức pin còn lại

(Quốc gia cụ thể) **(Hình 3)**
Ấn vào nút kiểm tra để các chỉ báo pin hiển thị mức pin còn lại. Hai chỉ báo pin tương ứng với hai pin.

Chỉ báo mức pin còn lại

Trạng thái chỉ báo pin			Điện dung còn lại của pin
: Bật	: Tắt	: Nhấp nháy	
			50% - 100%
			20% - 50%
			0% - 20%
			Sạc pin

015527

Thao tác với công tắc

⚠ THẬN TRỌNG:
- Trước khi lắp hộp pin vào dụng cụ, luôn kiểm tra xem bộ khởi động công tắc có khởi động đúng và trở về vị trí "TẮT" khi được nhả ra hay không.

Để khởi động dụng cụ, chỉ cần kéo bộ khởi động công tắc. Tăng tốc độ dụng cụ bằng cách tăng áp lực lên bộ khởi động công tắc. Nhả bộ khởi động công tắc để dừng. **(Hình 4)**
Để hoạt động liên tục, hãy kéo bộ khởi động công tắc và đẩy nút khoá vào rồi nhả bộ khởi động công tắc. Để dừng dụng cụ ở vị trí khoá, hãy kéo bộ khởi động công tắc hết cỡ rồi nhả ra. **(Hình 5)**

Thay đổi tốc độ (Hình 6)

Chỉ có thể điều chỉnh thể tích không khí tối đa bằng cách xoay núm điều chỉnh. Có thể thực hiện thao tác này ngay cả khi dụng cụ đang vận hành. Núm này được đánh dấu từ 1 (thấp nhất) đến 6 (cao nhất).

CHÚ Ý:
Chỉ có thể xoay núm điều chỉnh tốc độ tối đa tới 6 và trở lại 1. Không được cố xoay núm điều chỉnh tốc độ quá 6 hoặc 1, nếu không chức năng điều chỉnh tốc độ có thể không hoạt động nữa.
Khi làm việc trong điều kiện nhiệt độ cao, dụng cụ có thể được dừng do hệ thống chống quá nhiệt. Trong trường hợp đó, hãy để dụng cụ nguội. Tránh đặt thành tốc độ 6 (cao nhất) trong điều kiện nhiệt độ cao.

QUÁ TRÌNH LẮP RÁP

⚠ THẬN TRỌNG:
- Luôn chắc chắn rằng dụng cụ đã được tắt nguồn và hộp pin đã được tháo ra trước khi thực hiện bất kỳ công việc nào trên dụng cụ.

Lắp ống phun dài (Hình 7)

Để lắp ống phun dài:
1. Đặt mấu lồi nhỏ của vỏ thẳng hàng với rãnh của ống phun dài.
2. Trượt vào ống phun dài và xoay theo chiều kim đồng hồ cho đến khi nhãn hình tam giác trên ống phun dài và vỏ gặp nhau.

Có thể điều chỉnh chiều dài của ống phun bằng cách thay đổi vị trí khoá. **(Hình 8)**

Lắp ống phun dẹt hoặc ống phun mở rộng

Phụ kiện tùy chọn
Có thể lắp ống phun mở rộng/ống phun dẹt trên đầu ống phun dài giống như cách trên.

Lắp đặt vòi phun máng nước

Phụ kiện tùy chọn
Vòi phun máng nước có thể được lắp đặt trên máy thổi. Bắt buộc dùng ống chuyển đổi được thiết kế dành riêng cho kiểu máy này để lắp đặt vòi phun máng nước.
Để biết thêm chi tiết, vui lòng tham khảo hướng dẫn sử dụng được cung cấp kèm theo vòi phun máng nước.

Lắp dây đeo vai

Phụ kiện tùy chọn (Hình 9)

Móc dây đeo vai vào móc treo của dụng cụ.
Trước khi sử dụng dụng cụ, điều chỉnh độ dài của dây đeo vai để dễ dàng hoạt động.

VẬN HÀNH

Thổi (Hình 10)

⚠ **THẬN TRỌNG:**

- Không đặt máy thổi trên mặt đất khi máy vẫn đang bật. Cát hoặc bụi bẩn có thể rơi vào đầu hút và có thể gây thương tích cá nhân.

Cầm chắc máy thổi và thổi bằng cách di chuyển từ từ dụng cụ khắp khu vực xung quanh.
Khi thổi khắp chung quanh toà nhà, tảng đá lớn hoặc xe cộ, hướng ống phun dài cách xa khỏi chúng.
Khi thổi ở góc, hãy bắt đầu từ trong góc rồi sau đó dịch ra các khu vực rộng hơn.

BẢO DƯỠNG

⚠ **THẬN TRỌNG:**

- Luôn chắc chắn rằng bạn đã tắt nguồn và tháo hộp pin của dụng cụ ra trước khi thực hiện kiểm tra hoặc bảo dưỡng.
- Không bao giờ dùng xăng, ét xăng, dung môi, cồn hoặc hóa chất tương tự. Có thể xảy ra hiện tượng mất màu, biến dạng hoặc nứt vỡ.

Vệ sinh (Hình 11)

Thỉnh thoảng, lau sạch bên ngoài dụng cụ bằng vải ẩm nhúng trong nước xà phòng.

Để duy trì ĐỘ AN TOÀN và ĐỘ TIN CẬY của sản phẩm, việc sửa chữa, bảo dưỡng hoặc bất kỳ điều chỉnh nào khác đều phải do Trung tâm Bảo trì Được uỷ quyền của Makita thực hiện, luôn sử dụng các bộ phận thay thế của Makita.

PHỤ KIỆN TUỲ CHỌN

⚠ **THẬN TRỌNG:**

- Các phụ tùng hoặc phụ kiện này được khuyến nghị sử dụng với dụng cụ Makita của bạn được chỉ định trong tài liệu này. Việc sử dụng bất kỳ phụ tùng hoặc phụ kiện nào khác có thể dẫn đến rủi ro thương tích cho con người. Chỉ sử dụng phụ tùng hoặc phụ kiện với mục đích được nêu.

Nếu bạn cần bất kỳ sự hỗ trợ nào để biết thêm chi tiết về các phụ tùng này, hãy hỏi Trung tâm Bảo trì Makita tại địa phương của bạn.

- Pin và bộ sạc chính hãng Makita
- Dây đeo vai
- Ống phun mở rộng
- Ống phun dẹt
- Vòi phun máng nước
- Ống chuyển đổi được

CHÚ Ý:

- Một số mục trong danh sách có thể được bao gồm trong gói dụng cụ làm các phụ kiện chuẩn. Các mục này ở mỗi quốc gia có thể khác nhau.

คำอธิบายเกี่ยวกับมุมมองทั่วไป

1. ส่วนสีแดง
2. ปุ่ม
3. ตลับแบตเตอรี่
4. ไฟแสดงสถานะ
5. ปุ่มตรวจสอบ
6. ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่
7. ไกสวิตช์
8. ปุ่มล็อค
9. ตัวหมุนปรับ
10. ท่อลมแบบยาว
11. เครื่องหมายสามเหลี่ยม

ข้อมูลทางเทคนิค

รุ่น		DUB362
ความสามารถในการทำงาน	ปริมาตรอากาศ (สูงสุด)	0 - 13.4 ม.^{3}/นาที
	ความเร็วลม (เฉลี่ย)	0 - 54.0 ม./วินาที
	ความเร็วลม (สูงสุด)	0 - 65.0 ม./วินาที
ความยาวทั้งหมด	(ไม่รวมท่อลม)	585 มม.
	(รวมท่อลม)	830, 880, 930 มม.
น้ำหนักสุทธิ		3.5 - 4.2 กก.
ตลับแบตเตอรี่		BL1815N, BL1820, BL1820B, BL1830, BL1840, BL1850, BL1830B, BL1840B, BL1850B, BL1860B
อัตราแรงดันไฟฟ้า		กระแสตรง 36 โวลต์

- เนื่องจากการวิจัยและการพัฒนาของเราเป็นแผนงานต่อเนื่อง ดังนั้น ข้อมูลเทคนิคที่ระบุในเอกสารนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ข้อมูลเทคนิคและตลับแบตเตอรี่อาจแตกต่างกันในแต่ละประเทศ
- น้ำหนักอาจแตกต่างกันไปตามอุปกรณ์ที่ติดตั้งไว้ รวมถึงตลับแบตเตอรี่ ชุดประกอบที่เบาที่สุดและหนักที่สุดตามกระบวนการ EPTA 01/2014 จะแสดงไว้ในตาราง

สัญลักษณ์ END012-5

ต่อไปนี้คือสัญลักษณ์ที่ใช้สำหรับอุปกรณ์ โปรดศึกษาความหมายของสัญลักษณ์ให้เข้าใจก่อนการใช้งาน

 ..... ใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษ

..... อ่านคู่มือการใช้งาน

..... ระวังอย่าให้มือสัมผัสกับชิ้นส่วนที่หมุนได้

..... กันผู้ไม่มีส่วนเกี่ยวข้องให้ห่างออกไป

..... สวมแว่นตาและอุปกรณ์ป้องหู

..... อย่าให้ถูกความชื้น

วัตถุประสงค์การใช้งาน ENE018-1

เครื่องมือนี้ผลิตขึ้นเพื่อใช้ในการเป่าลมไล่ฝุ่นผง

คำเตือนด้านความปลอดภัยสำหรับเครื่องเป่าลมไร้สาย ENB116-7

การฝึกปฏิบัติ

1. อ่านคำแนะนำอย่างละเอียด ทำความคุ้นเคยกับการควบคุมและการใช้งานเครื่องเป่าลมอย่างถูกต้อง
2. อย่าปล่อยให้เด็ก, บุคคลที่ร่างกาย, การรับความรู้สึก หรือความสามารถทางร่างกายไม่สมบูรณ์, หรือขาดประสบการณ์และความรู้ หรือผู้ที่ไม่คุ้นเคยกับคำแนะนำเหล่านี้ใช้งานเครื่องเป่าลม กฎหมายในแต่ละท้องถิ่นอาจจำกัดอายุของผู้ใช้งาน
3. หากใช้งานบนพื้นที่เปียกแฉะ อาจเกิดไฟฟ้าช็อตได้ อย่าให้ถูกฝน จัดเก็บไว้ภายในอาคาร
4. ใช้สามัญสำนึกและตระหนักไว้เสมอว่าผู้ปฏิบัติงานหรือผู้ใช้งานต้องรับผิดชอบต่ออุบัติเหตุหรืออันตรายที่เกิดขึ้นกับบุคคลอื่นหรือทรัพย์สินของพวกเขา

การเตรียมตัว

5. จัดหาอุปกรณ์ป้องกันหูและแว่นตานิรภัย สวมใส่อุปกรณ์ป้องกันเหล่านี้ทุกครั้งขณะใช้งานเครื่องเป่าลม
6. ระหว่างใช้งานเครื่องเป่าลม ควรสวมรองเท้าป้องกันและกางเกงขายาวเสมอ
7. อย่าสวมเสื้อผ้าที่หลวม หรือเครื่องประดับที่อาจจะติดเข้าไปในช่องอากาศเข้าได้ ระวังผมที่ยาวให้ห่างจากช่องอากาศเข้า
8. แนะนำให้สวมใส่หน้ากากป้องกันหน้า เพื่อป้องกันการระคายเคืองจากฝุ่น

การใช้งาน

9. ใช้งานเครื่องเป่าลมในตำแหน่งที่แนะนำ และบนพื้นผิวที่ราบเรียบและมั่นคงเท่านั้น
10. อย่าหันท่อลมไปยังบุคคลที่อยู่ในบริเวณใกล้เคียงเมื่อกำลังใช้งานเครื่องเป่าลม
11. อย่าให้มีสิ่งกีดขวางช่องดูดลมเข้า และ/หรือช่องปล่อยลมออก
    - อย่าให้มีสิ่งกีดขวางช่องดูดลมเข้าหรือช่องปล่อยลมออกเมื่อทำความสะอาดพื้นที่มีฝุ่นผง
    - อย่าใช้เครื่องเป่าลมกับท่อลมที่มีขนาดเล็กกว่าท่อเดิม ไม่ว่าจะโดยการต่อเครื่องเป่าลมกับท่อที่มีขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางเล็กกว่าเดิมมากๆ โดยตรง หรือต่อท่อลมขนาดเล็กเข้าที่ปลายของท่อเดิม
    - อย่าใช้เครื่องเป่าลมเพื่อสูบลมเข้าลูกบอล, เรือยาง หรือสิ่งของในลักษณะเดียวกัน

    การหมุนรอบของมอเตอร์ที่เพิ่มขึ้นอาจเป็นอันตรายเนื่องจากการแตกหักของใบพัด และส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส มอเตอร์และวงจรควบคุมที่มีความร้อนอาจก่อให้เกิดไฟไหม้ได้
12. อย่าใช้เครื่องเป่าลมแบบสุดเอื้อม ควรรักษาความสมดุลและยืนอย่างเหมาะสมทุกครั้ง ใช้ความระมัดระวังเสมอเมื่อยืนบนที่ลาดและเมื่อเดิน อย่าวิ่งเด็ดขาด
13. อย่าใช้งานเครื่องเป่าลมบนพื้นผิวที่มีการปูพื้นหรือที่เป็นกรวด เนื่องจากเศษวัสดุที่กระเด็นออกมาอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บได้
14. อย่าใช้งานเครื่องเป่าลมในระหว่างที่มีบุคคล โดยเฉพาะเด็กๆ หรือสัตว์เลี้ยงอยู่ใกล้ๆ
15. อย่าใช้เครื่องเป่าลมใกล้หน้าต่างที่เปิดอยู่ เป็นต้น
16. ขอแนะนำให้ใช้เครื่องเป่าลมภายในเวลาที่เหมาะสมเท่านั้น ไม่ใช่ช่วงเช้าตรู่หรือช่วงดึกที่อาจรบกวนบุคคลอื่น
17. ขอแนะนำให้ใช้คราดและไม้กวาดเพื่อนำเศษวัสดุออกก่อนเป่าลม
18. ขอแนะนำให้ฉีดพื้นให้เปียกเล็กน้อยในบริเวณทีมีฝุ่นมาก หรือใช้อุปกรณ์เสริมที่มีจำหน่ายทั่วไปในท้องตลาด
19. ขอแนะนำให้ใช้ท่อลมเพื่อให้การไหลเวียนของอากาศสามารถทำงานใกล้กับพื้นดินได้
20. หากเครื่องเป่าลมปะทะกับวัตถุแปลกปลอม หรือเริ่มส่งเสียงหรือสั่นผิดปกติ ให้ปิดสวิตช์ให้เครื่องเป่าลมหยุดทำงานทันที ถอดตลับแบตเตอรี่ออกจากเครื่องเป่าลมและปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้ ก่อนเปิดและใช้งานเครื่องเป่าลมอีกครั้ง:
    - สำรวจความเสียหาย
    - หากเครื่องเป่าลมเสียหายให้นำไปรับการซ่อมที่ศูนย์บริการของ Makita ที่ได้รับการรับรอง
21. ปิดสวิตช์เครื่องเป่าลมและถอดตลับแบตเตอรี่ออก จากนั้นตรวจสอบให้แน่ใจว่าชิ้นส่วนที่หมุนได้ทั้งหมดหยุดทำงานแล้ว
    - เมื่อใดก็ตามที่คุณไม่ได้ใช้งานเครื่องเป่าลม
    - ก่อนนำสิ่งกีดขวางหรือสิ่งอุดตันออก
    - ก่อนตรวจสอบ ทำความสะอาด หรือทำงานกับเครื่องเป่าลม
    - เมื่อต้องการตรวจสอบหลังจากที่เครื่องเป่าลมเริ่มสั่นอย่างผิดปกติ หรือ
    - หลังจากกระแทกกับวัตถุแปลกปลอม เพื่อตรวจสอบความเสียหายของเครื่องเป่าลม
22. อย่าสอดนิ้วหรือวัตถุอื่นใดเข้าในช่องดูดลมเข้าหรือช่องปล่อยลมออก
23. ป้องกันไม่ให้เปิดใช้งานอย่างไม่ตั้งใจ ก่อนใส่ชุดแบตเตอรี่หรือก่อนยกหรือถือเครื่องเป่าลม ต้องตรวจสอบว่าสวิตช์อยู่ในตำแหน่งปิด การถือเครื่องเป่าลมโดยที่นิ้วอยู่ตรงสวิตช์ หรือการชาร์จไฟเครื่องมือในขณะที่เปิดสวิตช์อยู่อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้

การดูแลรักษาและการเก็บรักษา

24. เมื่อหยุดการทำงานของเครื่องเป่าลมเพื่อซ่อมแซม ตรวจสอบหรือเก็บรักษา หรือเพื่อเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม ให้ปิดแหล่งจ่ายไฟ ถอดตลับแบตเตอรี่ออกจากเครื่องเป่าลม และตรวจสอบให้แน่ใจว่าชิ้นส่วนที่หมุนได้ทั้งหมดหยุดทำงานแล้ว ทิ้งให้เครื่องเป่าลมเย็นลงก่อนทำการตรวจสอบ การปรับตั้ง ฯลฯ บำรุงรักษาเครื่องเป่าลมด้วยความระมัดระวังและรักษาความสะอาดอยู่เสมอ
25. เก็บเครื่องเป่าลมในที่แห้งให้ห่างจากมือเด็ก
26. ทิ้งให้เครื่องเป่าลมเย็นลงก่อนการจัดเก็บเสมอ
27. ขันน็อต โบลต์ และสกรูทุกตัวให้แน่น เพื่อให้มั่นใจว่าเครื่องเป่าลมมีสภาพการทำงานที่ปลอดภัย

การใช้และการดูแลเครื่องมือที่ใช้แบตเตอรี่

28. ชาร์จไฟด้วยแท่นชาร์จที่ระบุโดยผู้ผลิตเท่านั้น แท่นชาร์จที่ใช้งานได้กับชุดแบตเตอรี่ประเภทหนึ่งอาจมีความเสี่ยงในการเกิดไฟไหม้ขึ้นเมื่อใช้กับชุดแบตเตอรี่ประเภทอื่น
29. ใช้เครื่องเป่าลมกับชุดแบตเตอรี่ที่ได้รับการออกแบบมาโดยเฉพาะเท่านั้น การใช้ชุดแบตเตอรี่ประเภทอื่นอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บและเกิดไฟไหม้ได้

เก็บรักษาคำแนะนำเหล่านี้ไว้

⚠ **คำเตือน**:

อย่าให้ความไม่ระมัดระวังหรือความคุ้นเคยกับผลิตภัณฑ์ (จากการใช้งานซ้ำหลายครั้ง) อยู่เหนือการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในการใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างเคร่งครัด การปฏิบัติอย่างไม่เหมาะสมหรือการไม่ปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในคู่มือการใช้งานนี้อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บอย่างรุนแรง

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

ENC007-16

สำหรับตลับแบตเตอรี่

1. **ก่อนใช้งานตลับแบตเตอรี่ โปรดอ่านคำแนะนำและข้อควรระวังทั้งหมดที่ระบุอยู่ใน (1) แท่นชาร์จแบตเตอรี่ (2) แบตเตอรี่ และ (3) ผลิตภัณฑ์ที่ใช้แบตเตอรี่**
2. **อย่าถอดชิ้นส่วนหรือดัดแปลงตลับแบตเตอรี่** อาจทำให้เกิดไฟไหม้, ความร้อนสูงเกิน หรือเกิดการระเบิดได้
3. **หากอายุการใช้งานสั้นเกินไป ให้หยุดใช้งานทันที เนื่องจากอาจทำให้แบตเตอรี่มีความร้อนสูงเกิน ซึ่งอาจลวกผิวหนัง และอาจร้ายแรงจนถึงขั้นเกิดการระเบิดได้**
4. **หากอิเล็กโทรไลต์เข้าสู่ดวงตา ให้ล้างน้ำออก แล้วรีบไปพบแพทย์ทันที เนื่องจากอาจทำให้ตาบอดได้**
5. **อย่าลัดวงจรตลับแบตเตอรี่:**
   (1) **อย่าให้วัสดุนำไฟฟ้าสัมผัสกับขั้วแบตเตอรี่**
   (2) **อย่าจัดเก็บตลับแบตเตอรี่ในภาชนะที่มีวัสดุโลหะอื่นๆ เช่น ตะปู เหรียญ ฯลฯ**
   (3) **อย่าให้ตลับแบตเตอรี่ถูกน้ำหรือฝน**
   แบตเตอรี่ที่ลัดวงจรสามารถให้เกิดการไหลเวียนไฟฟ้าในปริมาณมาก มีความร้อนสูงเกินไป อาจลวกผิวหนัง และอาจร้ายแรงจนถึงขั้นที่ทำให้เกิดความชำรุดเสียหายได้
6. **อย่าจัดเก็บและใช้เครื่องมือและตลับแบตเตอรี่ในสถานที่ที่มีอุณหภูมิสูงเกินกว่า 50 °C (122 °F)**
7. **อย่าเผาตลับแบตเตอรี่ แม้ว่าแบตเตอรี่จะเสียหายมากหรือเสื่อมสภาพอย่างสิ้นเชิง เนื่องจากตลับแบตเตอรี่อาจระเบิดในกองไฟ**
8. **อย่าตอก, ตัด, บีบอัด, ขว้าง, ทำให้ตลับแบตเตอรี่ร่วงหล่น หรือกระแทกกับวัตถุแข็ง** มิฉะนั้น อาจทำให้เกิดไฟไหม้, ความร้อนสูงเกิน หรือเกิดการระเบิดได้
9. **อย่าใช้งานแบตเตอรี่ที่ชำรุดเสียหาย**
10. **แบตเตอรี่ที่มีลิเธียมไอออนอยู่ในข้อบังคับสินค้าอันตรายตามกฎหมาย**
    สำหรับการขนย้ายเชิงพาณิชย์ เช่น โดยบริษัทภายนอกตัวแทนจัดส่งสินค้า จะต้องปฏิบัติตามข้อบังคับพิเศษบนบรรจุภัณฑ์และฉลากด้วย
    สำหรับการจัดเตรียมสินค้าที่จะจัดส่ง ต้องปรึกษาผู้เชี่ยวชาญด้านวัสดุอันตรายด้วย นอกจากนี้ ให้ปฏิบัติตามข้อบังคับอื่นๆ ที่ลงรายละเอียดเป็นกรณีๆ ไปของแต่ละประเทศด้วย
    ให้ปิดเทปหรือคลุมหน้าสัมผัสที่เปิดอยู่ และบรรจุแบตเตอรี่ในลักษณะที่แบตเตอรี่จะไม่สามารถเคลื่อนที่ได้ในบรรจุภัณฑ์
11. **เมื่อกำจัดตลับแบตเตอรี่ ให้ถอดตลับแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือและกำจัดในสถานที่ที่ปลอดภัย ปฏิบัติตามข้อกำหนดในท้องถิ่นเกี่ยวกับการทิ้งแบตเตอรี่ของท่าน**
12. **ใช้งานแบตเตอรี่กับผลิตภัณฑ์ที่ Makita ระบุไว้เท่านั้น**
    การติดตั้งแบตเตอรี่เข้ากับผลิตภัณฑ์ที่ไม่สามารถใช้งานร่วมกันได้อาจทำให้เกิดไฟไหม้, ความร้อนสูงเกิน, การระเบิด หรือของเหลวในแบตเตอรี่รั่วไหล
13. **หากไม่ใช้เครื่องมือเป็นระยะเวลานาน จะต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือ**
14. **ในระหว่างและหลังการใช้งาน ตลับแบตเตอรี่อาจเกิดความร้อน ซึ่งอาจทำให้เกิดแผลไหม้หรือแผลไหม้อุณหภูมิต่ำได้ ระมัดระวังเมื่อถือหรือจัดการกับตลับแบตเตอรี่ที่ร้อน**
15. **ห้ามสัมผัสกับขั้วของเครื่องมือทันทีที่ใช้งานเสร็จ เนื่องจากขั้วของเครื่องมืออาจร้อนและทำให้เกิดแผลไหม้ได้**
16. **อย่าให้เศษผง, ฝุ่น หรือดินติดอยู่ในขั้ว, รู และร่องของตลับแบตเตอรี่** อาจส่งผลให้ประสิทธิภาพในการทำงานของเครื่องมือหรือตลับแบตเตอรี่ลดลงหรือชำรุดเสียหายได้
17. **เว้นแต่เครื่องมือจะสามารถใช้งานใกล้กับสายไฟฟ้าแรงสูงได้ ห้ามใช้ตลับแบตเตอรี่ใกล้กับสายไฟฟ้าแรงสูง**
    อาจส่งผลให้เครื่องมือหรือตลับแบตเตอรี่ทำงานบกพร่องหรือชำรุดเสียหายได้
18. **เก็บแบตเตอรี่ให้พ้นมือเด็ก**

เก็บรักษาคำแนะนำเหล่านี้ไว้

⚠ **ข้อควรระวัง: ใช้แต่แบตเตอรี่ของแท้ของ Makita เท่านั้น** การไม่ใช้แบตเตอรี่ของแท้ของ Makita หรือใช้แบตเตอรี่ที่ผ่านการดัดแปลง อาจทำให้แบตเตอรี่ระเบิด เป็นสาเหตุให้เกิดไฟไหม้, ได้รับบาดเจ็บ และเกิดความเสียหายได้ อีกทั้งยังทำให้การรับประกันเครื่องมือและแท่นชาร์จของ Makita เป็นโมฆะด้วย

เคล็ดลับในการดูแลรักษาแบตเตอรี่ให้มีอายุการใช้งานสูงสุด

1. **ชาร์จตลับแบตเตอรี่ก่อนที่จะคายประจุออกจนหมด ให้หยุดการทำงานของเครื่องและชาร์จตลับแบตเตอรี่ก่อนเสมอเมื่อคุณสังเกตพบว่าพลังงานของเครื่องมีน้อยลง**

2. **อย่าชาร์จตลับแบตเตอรี่ที่มีพลังงานเต็มแล้ว การชาร์จตลับแบตเตอรี่มากเกินไปจะทำอายุการใช้งานของแบตเตอรี่สั้นลง**
3. **ชาร์จตลับแบตเตอรี่ในอุณหภูมิห้องระหว่าง** 10°C - 40°C (50°F - 104°F) **ก่อนที่จะชาร์จ ต้องปล่อยให้ตลับแบตเตอรี่ที่ร้อนเย็นลงก่อน**
4. **เมื่อไม่ได้ใช้ตลับแบตเตอรี่ ให้ถอดตลับแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือหรือแท่นชาร์จ**
5. **ชาร์จตลับแบตเตอรี่หากคุณไม่ได้ใช้งานมาเป็นเวลานาน (มากกว่า 6 เดือน)**

คำอธิบายการใช้งาน

⚠ **ข้อควรระวัง**:
- ตรวจสอบว่าปิดสวิตช์เครื่องและถอดตลับแบตเตอรี่ออกก่อนทำการปรับเปลี่ยนหรือตรวจสอบการทำงานของเครื่อง

การประกอบหรือการถอดตลับแบตเตอรี่ (ภาพที่ 1)

⚠ **ข้อควรระวัง**:
- ปิดสวิตช์เครื่องทุกครั้งก่อนใส่หรือถอดตลับแบตเตอรี่
- **ถือเครื่องมือและตลับแบตเตอรี่ให้แน่นในขณะประกอบหรือถอดตลับแบตเตอรี่** การไม่ถือเครื่องมือและตลับแบตเตอรี่ให้แน่นอาจทำให้อุปกรณ์ดังกล่าวลื่นหลุดจากมือของคุณอันเป็นผลให้เครื่องมือและตลับแบตเตอรีชำรุดเสียหายและเกิดการบาดเจ็บขึ้น

ในการถอดตลับแบตเตอรี่ ให้ถอดตลับแบตเตอรี่ออกจากเครื่องโดยการเลื่อนปุ่มที่ด้านหน้าของตลับแบตเตอรี่

ในการใส่ตลับแบตเตอรี่ ให้จัดแนวลิ้นของตลับแบตเตอรี่ให้ตรงกับร่องในฝาครอบเครื่องและเลื่อนให้เข้าที่ ใส่แบตเตอรี่เข้าไปจนสุดจนกว่าจะล็อคเข้าที่สนิทโดยจะได้ยินเสียงดังคลิกเบาๆ หากคุณยังมองเห็นส่วนสีแดงที่อยู่ด้านบนของปุ่ม แสดงว่ายังล็อคไม่เข้าที่

⚠ **ข้อควรระวัง**:
- ใส่ตลับแบตเตอรี่เข้าไปจนสุดจนกว่าจะมองไม่เห็นส่วนสีแดงเสมอ มิฉะนั้น แบตเตอรี่อาจร่วงหล่นออกจากเครื่องอย่างไม่ตั้งใจและทำให้คุณหรือบุคคลอื่นที่อยู่รอบๆ ได้รับบาดเจ็บได้
- อย่าฝืนใส่ตลับแบตเตอรี่ หากตลับแบตเตอรี่เลื่อนเข้าไปได้ลำบาก อาจเป็นเพราะใส่แบตเตอรี่ไม่ถูกต้อง

หมายเหตุ:
- เครื่องมือจะไม่ทำงานหากติดตั้งตลับแบตเตอรี่เพียงตลับเดียว

ระบบป้องกันเครื่องมือ/แบตเตอรี่

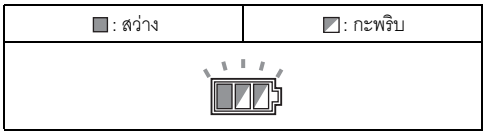
เครื่องมือนี้ติดตั้งระบบป้องกันเครื่องมือ/แบตเตอรี่ ซึ่งจะตัดไฟเข้ามอเตอร์โดยอัตโนมัติเพื่อยืดอายุการใช้งานของเครื่องมือหรือแบตเตอรี่

เครื่องมือจะหยุดลงระหว่างการทำงานโดยอัตโนมัติ หากเครื่องมือหรือแบตเตอรี่อยู่ภายใต้สถานการณ์ต่อไปนี้ ในบางกรณี ไฟแสดงสถานะจะสว่างขึ้น

อุปกรณ์ป้องกันการทำงานเกินพิกัด

เมื่อเครื่องมือถูกใช้งานในลักษณะที่เป็นสาเหตุให้กินกระแสสูงผิดปกติ เครื่องมือจะหยุดโดยอัตโนมัติโดยไม่มีการบ่งบอก ในกรณีนี้ ให้ปิดการทำงานของเครื่องมือ และหยุดการใช้งานที่เป็นสาเหตุให้เครื่องมือต้องทำงานหนักเกินกำลัง จากนั้นจึงเปิดใช้งานเครื่องมืออีกครั้ง

การป้องกันไม่ให้เครื่องมือมีความร้อนสูงเกิน



015485

เมื่อเครื่องมือมีความร้อนสูงเกิน เครื่องมือจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ และไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะกะพริบประมาณ 60 วินาที ในกรณีนี้ ต้องปล่อยให้เครื่องมือเย็นตัวลงก่อนเปิดใช้งานเครื่องมืออีกครั้งหนึ่ง

การป้องกันการคายประจุมากเกินไป

เมื่อพลังงานแบตเตอรี่เหลือน้อย เครื่องมือจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ หากผลิตภัณฑ์ไม่ทำงาน แม้ว่าจะสั่งงานผ่านทางสวิตช์แล้ว ให้ถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือและชาร์จแบตเตอรี่

บอกระดับพลังงานแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่

เฉพาะสำหรับตลับแบตเตอรี่ที่มีตัวระบุ (ภาพที่ 2)

กดปุ่มตรวจสอบบนตลับแบตเตอรี่เพื่อบอกถึงระดับพลังงานแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่ ไฟแสดงสถานะจะสว่างขึ้นเป็นเวลาสองสามวินาที

ไฟแสดงสถานะ			ระดับพลังงานที่เหลือ
สว่าง	ดับ	กะพริบ	
■	□	◪	75% ถึง 100%
■	□	◪	50% ถึง 75%
■	□	◪	25% ถึง 50%
■	□	◪	0% ถึง 25%
■	□	◪	ชาร์จแบตเตอรี่
■	□	◪	แบตเตอรี่อาจทำงานผิดปกติ

015658

หมายเหตุ:

- ปริมาณแบตเตอรี่ที่แสดงอาจแตกต่างจากปริมาณแบตเตอรี่จริงเล็กน้อย ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพการใช้งานและอุณหภูมิแวดล้อม

เครื่องหมายแสดงระดับพลังงานแบตเตอรี่ที่เหลือ

(รายละเอียดเฉพาะของประเทศ) **(ภาพที่ 3)**

กดปุ่มตรวจสอบเพื่อให้ไฟแสดงสถานะของแบตเตอรีแสดงระดับพลังงานแบตเตอรี่ที่เหลือ ไฟแสดงสถานะของแบตเตอรี่จะสอดคล้องกับแบตเตอรี่แต่ละก้อน

เครื่องหมายแสดงระดับพลังงานแบตเตอรี่ที่เหลือ

สถานะของไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่			ความจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่ที่ยังคงเหลืออยู่
■: สว่าง	□: ดับ	◪: กะพริบ	
			50% ถึง 100%
			20% ถึง 50%
			0% ถึง 20%
			ชาร์จแบตเตอรี่

015527

การทำงานของสวิตช์

⚠ **ข้อควรระวัง**:

- ก่อนใส่ตลับแบตเตอรี่เข้าไปในเครื่อง ให้ตรวจสอบทุกครั้งว่าไกสวิตช์ทำงานปกติและกลับมาสู่ตำแหน่ง "OFF" (ปิด) เมื่อปล่อย

ในการเริ่มต้นใช้งานเครื่องมือ ให้ดึงไกสวิตช์ ความเร็วของเครื่องจะเพิ่มขึ้นเมื่อเพิ่มแรงกดที่ไกสวิตช์ ปล่อยไกสวิตช์เพื่อหยุดการทำงาน **(ภาพที่ 4)**

หากต้องการทำงานต่อเนื่อง ให้ดึงไกสวิตช์ แล้วกดปุ่มล็อค จากนั้นจึงปล่อยไกสวิตช์

ถ้าต้องการเลิกใช้งานเครื่องมือในตำแหน่งล็อค ให้ดึงไกสวิตช์จนสุด จากนั้นจึงปล่อยไกสวิตช์ **(ภาพที่ 5)**

การเปลี่ยนระดับความเร็ว (ภาพที่ 6)

สามารถปรับปริมาตรอากาศให้สูงสุดได้โดยการหมุนตัวหมุนปรับ การเปลี่ยนระดับความเร็วนี้สามารถกระทำได้แม้ในขณะที่เครื่องมือทำงานอยู่ ตัวหมุนมีเครื่องหมาย 1 (ต่ำสุด) ถึง 6 (สูงสุด)

ข้อสังเกต:

ตัวหมุนปรับระดับความเร็วสามารถหมุนได้มากสุดที่เลข 6 และกลับไปที่เลข 1 เท่านั้น อย่าฝืนหมุนจนเกินเลข 6 หรือ 1 มิฉะนั้น ฟังก์ชันการปรับระดับความเร็วอาจไม่สามารถใช้งานได้อีกต่อไป

เมื่อทำงานในสภาพอุณหภูมิสูง เครื่องมืออาจจะหยุดลงเนื่องจากระบบป้องกันความร้อนเกิน ในกรณีนี้ให้ปล่อยให้เครื่องเย็นตัวลง หลีกเลี่ยงการตั้งความเร็วที่ 6 (สูงสุด) ในสภาพที่อุณหภูมิสูง

การประกอบ

⚠ **ข้อควรระวัง**:
- ตรวจสอบว่าปิดสวิตช์เครื่องและถอดตลับแบตเตอรี่ออกเสมอ ก่อนที่จะใช้งานใดๆ กับเครื่อง

การประกอบท่อลมแบบยาว (**ภาพที่** 7)

ในการประกอบท่อลมแบบยาว:
1. ให้จัดตำแหน่งเล็กๆ ของตัวเครื่องให้ตรงร่องของท่อลมแบบยาว
2. เลื่อนท่อลมแบบยาวเข้า และหมุนตามเข็มนาฬิกาจนเครื่องหมายสามเหลี่ยมบนท่อลมแบบยาวและตัวเครื่องตรงกัน

สามารถปรับความยาวของท่อลมได้โดยการเปลี่ยนตำแหน่งล็อค (**ภาพที่** 8)

การติดตั้งท่อลมต่อขยาย/ท่อลมแบบแบน

อุปกรณ์เสริม

สามารถติดตั้งท่อลมต่อขยาย/ท่อลมแบบแบนเข้ากับปลายของท่อลมแบบยาวโดยใช้วิธีเดียวกับที่ระบุทางด้านบน

ติดตั้งท่อลมกำจัดฝุ่น

อุปกรณ์เสริม

สามารถติดตั้งท่อลมกำจัดฝุ่นเข้ากับเครื่องเป่าลมได้ ในการติดตั้งท่อลมกำจัดฝุ่น ต้องใช้ท่ออแดปเตอร์ที่ออกแบบมาเฉพาะสำหรับรุ่นนี้

หากต้องการทราบรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดดูคู่มือการใช้งานที่ให้มาพร้อมกับท่อลมกำจัดฝุ่น

การปรับสายสะพายไหล่

อุปกรณ์เสริม (ภาพที่ 9)

เกี่ยวสายสะพายไหล่เข้าไปในที่แขวนของเครื่องมือ

ก่อนใช้งาน ให้ปรับความยาวของสายเพื่อให้ใช้งานเครื่องได้ง่าย

การใช้งาน

การเป่าลม (**ภาพที่** 10)

⚠ **ข้อควรระวัง**:
- อย่าวางเครื่องเป่าไว้บนพื้นดินในขณะที่ยังเปิดเครื่องอยู่ ทรายหรือฝุ่นผงอาจจะเข้าไปในช่องดูดลมเข้า แล้วทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

ใช้มือข้างหนึ่งถือเครื่องเป่าลมให้แน่น และทำการเป่าลมโดยย้ายเครื่องไปมาอย่างช้าๆ

ในขณะเป่าลมรอบๆ อาคาร ก้อนหินใหญ่ หรือยานพาหนะ พยายามจัดทิศทางท่อลมให้ออกห่างจากสิ่งที่กล่าวมาข้างต้น

ในขณะที่ใช้งานเครื่องบริเวณมุม ให้เริ่มจากหัวมุม แล้วจึงค่อยเคลื่อนไปยังบริเวณที่กว้างออกมา

การดูแลรักษา

⚠ **ข้อควรระวัง**:
- ตรวจสอบว่าปิดสวิตช์เครื่องและถอดตลับแบตเตอรี่ออกแล้วก่อนทำการตรวจสอบหรือดูแลรักษาเครื่อง
- อย่าใช้น้ำมันเชื้อเพลิง, เบนซิน, ทินเนอร์, แอลกอฮอล์ หรือวัสดุที่คล้ายคลึงกัน เนื่องจากอาจทำให้เครื่องมือสีซีดจาง ผิดรูปทรง หรือแตกหักได้

การทำความสะอาด (**ภาพที่** 11)

ให้ใช้ผ้าหมาดชุบน้ำสบู่เช็ดภายนอกของเครื่องมืออย่างสม่ำเสมอ

เพื่อดูแลให้ผลิตภัณฑ์มีความปลอดภัยและไว้วางใจได้ ควรส่งผลิตภัณฑ์ไปยังศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ Makita เพื่อดำเนินการซ่อมแซม ดูแลรักษา หรือปรับ และใช้อะไหล่แท้ของ Makita เท่านั้น

อุปกรณ์เสริม

⚠**ข้อควรระวัง**:
- ขอแนะนำให้ใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบเหล่านี้กับเครื่องมือ Makita ของคุณตามที่ระบุในคู่มือนี้ การใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบอื่นอาจทำให้ผู้ใช้ได้รับบาดเจ็บ ใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบตามที่ระบุไว้เท่านั้น

หากต้องการทราบรายละเอียดเพิ่มเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมดังกล่าว โปรดสอบถามศูนย์บริการของ Makita ในพื้นที่ของคุณ
- แบตเตอรี่และแท่นชาร์จของแท้ของ Makita
- สายสะพายไหล่
- ท่อลมต่อขยาย
- ท่อลมแบบแบน
- ท่อลมกำจัดฝุ่น
- ท่ออแดปเตอร์

หมายเหตุ:
- อุปกรณ์เสริมบางรายการอาจเป็นอุปกรณ์เสริมมาตรฐานที่รวมอยู่ในชุดเครื่องมือแล้วทั้งนี้ อาจมีความแตกต่างกันในแต่ละประเทศ

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

885401F378

www.makita.com

ALA